

### SUSCRIPCIÓN

En Santiago, una peseta al mes.—Provincias, 3.50 trimestre.—Extranjero, 20 pesetas mensuales.

Año XXI

## Parásitos

Hace unos días circuló por la prensa la noticia de la creación de una Sucursal de Banco extranjero en una capital española. En la noticia se decía que venía a llenar un hueco.

Y así es la verdad. Trátase de un Banco que el Banco Anglosudamericano, y es la vez primera que Inglaterra se decide a crear sucursales de Bancos en España.

Mirado, pues, el caso doble atención. Por un lado, el establecimiento de un Banco en primer lugar; por ser inglés, en segundo término.

Naturalmente, pues, el hueco existía y las relaciones mercantiles entre España e Inglaterra son y han sido siempre muy importantes. La instalación de esta sucursal redundará en beneficio de los dos países.

El Banco facilita las operaciones de crédito. Cuanto más hay a su competencia, mejor el hueco existía; los ingleses vienen a llenarlo. Bien está.

Pero desde otro punto de vista el hecho es lamentable. ¿No es lamentable, en efecto, que todos estos huecos y todas estas necesidades que siente el comercio español, vengan a llenarlos los extranjeros?

No es lamentable que usas hagamos para llenarlos nosotros mismos? Un Banco facilita e intensifica el comercio, pero vive de él; es útil, pero es egoísta. Nos da la mano para facilitarnos el camino, pero no de balde; sus servicios se han de pagar. El comercio español, que se extiende merced a esos Bancos, es tributario de ellos; parásitos de nuestra vida mercantil, no podemos vivir sin esos parásitos. Algo parecido al usurero, que nos chupa la sangre y, sin embargo, hay momentos difíciles en que hasta el usurero nos presta de ayuda.

Es un problema magnífico. ¿Por qué esos huecos no hemos de llenarlos nosotros mismos? ¿Por qué hemos de consentir este intervencionismo económico, que siendo hoy favorable, llegará con el tiempo a sernos fatal?

Crear Bancos españoles y crear sucursales en el extranjero, tratar de emanciparnos de esa tutela, útil, pero costosa, sería la gran meta para llegar a una prosperidad mayor, evitando los peligros que siempre ofrece una tutela, aun cuando sea benévola.

Es un caso de dignidad y de interés. Inglaterra hasta hoy, lo desdeñó con respecto a España. Utilizaba otros Bancos y otros medios. Ya no lo cree depreciable. Quizás sea ésta una de las lecciones de la guerra, que para después de la guerra, intenta aprovechar.

Actores, aprenden. Nosotros, espectadores, con más libertad de acción, vemos, oímos y hasta sentimos o moramos; pero nada aprendemos. No vislumbramos siquiera la nueva era de lucha económica que va a empezar.

## No "valen" nada los décimos de la lotería

Es decir no valen nada hasta que se verifica el sorteo, que entonces «valen» lo que le corresponda el número que ha salido del bongo; pero si no ha sido premiado sigue sin valer nada.

Pero cómo, si no valen nada, dirá el lector que cuestan, 4, 5, 10 o más pesetas cada décimo de lotería?

Aquí le duele. Ostar, cuestan pero no valen, y este error lexicográfico es el que ha venido a sanar el «Chico del Instituto» solicitando del Director General de Loterías, que en lugar de emplear la palabra «vale» en los décimos, se emplee la palabra «precio» solicitando que por estimación razonable la atienda el Sr. Ródenas Director de Loterías.

Los décimos de la Lotería para el sorteo del 21 de Octubre, dicen «Precio cinco pesetas» cuya reforma queda ya establecida y en adelante por esta palabra, la palabra «vale» que antes tenían.

## De cómo se compone una partitura

HABLANDO CON EL MAESTRO VIVES

—Así, pues, «se hace música».

—Sí, señor.

—Una pausa. Y el maestro Vives añadió: «Se hace música, como se hace poeta, como se hace orador, como se hace zapatero... Se hace con una inclinación especial hacia un arte determinado, y a veces hacia un matiz de una determinada actividad... Así hay músicos que tienen el oído del gracioso, y los hay que tienen el oído del grandioso; hay poetas que tienen el oído del ridículo, y los hay que tienen el de lo épico...»

—Una vez nos decía el maestro Bretón: «Yo no me concebía sino como músico...»

—Yo no me concebía sino como músico... ¡Qué fantasía! —Una aventura en que los órdenes a su madre: —Toma cinco cuartos, y vete a comprar melones de arroz.

—Fue y en el camino topó un establecimiento en que vendían unos pitos admirables... ¡Ah, que pitos los de aquel establecimiento!... ¡Y que músicas tan bonitas las que tocaban con aquellos pitos!... Tomaba los miraba con éxtasis... Y pensaba en él, en los pitos, en los cuartos, en su

madre, en las músicas... Hubo un momento en que la calle se quedó solitaria. Y cuando Tomás se convenció de que nadie le veía, entró en la tienda y alargó los cuartos:

—Denme un pito!... Se lo dieron. Y recorrió tocándolo toda la ciudad... Hasta que al cabo de las horas mil, cayó en la cuenta de su madre le esperaba con el arroz... Y el pito le costó un grandísimo disgusto, pero que le quitaran lo tocado.

El maestro Vives dice: —Se hace músico, se hace poeta, se hace pintor, se hace zapatero... Y luego, se tropieza con una cualquiera circunstancia que es una revelación, y lo descubre. Así, Gounod oyó un día el «Don Juan» de Mozart, y comprendió:

—También yo soy músico... ¡Y Lafontaine oyó una vez unos versos de Malherbe, y comprendió.

—También yo soy poeta!... Y Gúrrunio, vió una vez el «San Pablo» de Ludovico, y comprendió:

—También yo soy pintor!...

El músico nace... Y la paciencia contribuye a hacerle. La paciencia es virtud característica de todos los grandes artistas. La Rochefoucauld publicó la primera edición de sus Máximas; y la entregó a las discusiones de la tertulia de Mme. de Sable. La Rochefoucauld recogió las observaciones que se le hicieron, reformó sus Máximas y publicó otra edición. Y volvió a encomendarla a la tertulia; y volvió a reunir las advertencias, a reformar otra vez, a publicar nuevamente... Hasta que la tertulia opinó así:

—Esta quinta edición me parece aceptable... Marimé copió seis veces seguidas su «Colomba».

Y Flaubert, que consagró tan enormes esfuerzos, tan continuos sudores y tan profundas agustias a su «Madame Bovary» dijo un día a Máximo Du Camp:

—Quisiera ganar una gran cantidad en una jugada de Bolsa... —¿Para qué?... —Para recoger y quemar todos los ejemplares de «Madame Bovary»...

El maestro Vives dice: —Se ha escrito que el genio es una larga paciencia. Yo opino que el genio incluye una gran capacidad de atención... Así, a mayor o menor genio, corresponden una paciencia más o menos profunda, y una atención más o menos sostenida... Mallebranche definía a los grandes artistas «espíritus impacientes»... La frivolidad que no produce nada, aun en la conversación, salta de un asunto a otro, sin adentrarse en ninguno, y cree que es pensar mucho el pensar en un momento muchas cosas. Pero quien cava un gran número de campos, nunca sacará el oro de la mina...

—Y la inspiración, ¿qué es?... —Es un golpe de luz, rápido e intenso, que descubre horizontes imprevistos... Es una revelación que nos aporta la primera materia de una obra artística para que luego la desenvolvamos «reflexivamente».

—Por muy larga y por muy viva que sea la inspiración, no dura más que unos dos o tres minutos. Y en ese tiempo, se puede dibujar una cabeza; componer un madrigal, hacer un trozo de música; pero es imposible pintar un cuadro, escribir un poema, terminar una ópera. Los trabajos de esta clase requieren que se esconda atentamente la misma inspiración que los produjo; que se la desvela; que se «la organice», y que luego se vayan engranzando entre sus líneas, ordenadamente, «reflexivamente» las inspiraciones sucesivas...

—Y para ser un buen músico, ¿qué condiciones son imprescindibles?... —La sensibilidad y la «organización». Pero hay músicos famosos que sólo poseen sensibilidad como Granados, y los hay que sólo poseen organización, como Strauss. Cuando se unen ambas cosas, aparecen un Mozart, un Bach, un Wagner...

Y se le entrega una obra a un compositor para que componga sobre ella una partitura. Y así como un escritor tiene la seguridad de hallar todas las palabras necesarias para exponer un asunto, el músico la tiene de encontrar una forma en que encerrarlo; de esto no se preocupa...

De lo que se preocupa primeramente es de determinar el ambiente musical que la obra ha de tener, caracterizando por ritmos y por temas especiales, que todavía no ve cuáles serán... Y organiza; y proporciona. Como si estuviera construyendo un templo y buscara unas columnas que armonizaran con las bóvedas, y unas bóvedas que armonizaran con las naves... de este modo levanta sus andamios. Luego crea...

Y a veces, es tan intensa su fiebre de creación, que crea en sueños... Tartini soñó una vez que el diablo entraba en su casa, se sentaba a su piano y comenzaba a tocar... Y tocó una serenata tan llena de suavidad y tan rica de belleza, que cuando despertó el compositor, puso inmediatamente a ejecutarla... Y en seguida la escribió, y le puso este título de justicia:

—La «sonata del diablo».

C. CABAL.

## DE LA HABANA

Aquella isla que tanto luchó por lograr su independencia y librarse así de la opresión de España, cuyos naturales sólo iban a explotar, según ellos decían, no ha mejorado mucho en sus costumbres a juzgar por esto que escriben a un colega.

Mucho todo se han arrojado mutuamente a la cara los personajes políticos y los periodistas de combate, en el apasionamiento propio de este período electoral. Y muchas verdades se han dicho también y muchos errores y muchos desparafros se han conocido por eso; porque han peleado las comadres.

Por ejemplo; en dos diarios amigos de Pardo Suárez y contrarios a Freire de Andrade, candidatos conservadores a la Alcaldía de la Habana hemos leído, precedido de gruesas titulares, acusaciones terribles contra el segundo, alcaide en la actualidad.

«Hay orgía de millones en el Ayuntamiento; un honrado ciudadano se suicidó porque injustamente fué expulsado de su humilde destino; el catastro que se está haciendo es un suño reparto de dinero entre matones y aduladores; el flaunquismo es contenido cínicamente; de la Empresa del alumbrado, del conducto de Vento, de muchos otros servicios salen sumas a enriquecer al Mayor, etc., etc.»

Huelgan los comentarios. Pocos ayuntamientos rurales de España pueden compararse con el de la Habana en caso de las irregularidades.

## 500.000 DUROS DE PROPINA

Dicen del mismo país: —La empresa del Central Chaparra, que administra en Cuba el general Meneses, ha acordado distribuir entre sus empleados 500.000 duros de regalo, parte de las utilidades obtenidas en esta zafra. En los primeros días de este mes terminaron los trabajos de Chaparra, con un total de muchos miles de toneladas de azúcar.

Como ustedes comprenderán, una fábrica que obsequia a sus empleados con medio millón de duros, ha de estar muy satisfecha de sus negocios.

A nuestro presidente, administrador principal de esos bienes, ha de tocar su buena parte en el regalo, más sueldo, más las utilidades de las acciones que posee.

Es el triunfo debido a la inteligencia y al trabajo.

## La vida en Lieja

Lo que cuenta un joven de Santander

De nuestro estimado colega «La Atalaya» de Santander cortamos la siguiente entrevista que un redactor ha tenido con un joven que acaba de llegar de aquella capital:

«En uno de los hotelitos del Alto de Miranda encontramos, en unión de su distinguida familia, al joven D. José Encio Díez.

El señor Encio, hijo de D. Julio Encio, mayor domo del «Reina María Cristina», acaba de llegar de Lieja, donde ha residido más de tres años.

Fué allí en 1913 ingresando en el Colegio Romano, con intención de ingresar en la Universidad. Allí le sorprendió la declaración de guerra, y la marcha del Cuerpo expedicionario de von Bamich, sobre el Mosé.

—Cuéntenos usted algo de la célebre defensa de Lieja—le decimos.—Sus recuerdos de testigo ocular deben tener mucho interés.

En los ojos del joven viajero se pinta un poco de «sombro» y de «estupor».

—¿La defensa dice usted?—contesta.—Si se refiere a la de los fuertes poco puedo contestarle, pues algunos estaban situados a 15 kilómetros de la población. En cuanto a la ciudad propiamente dicha no hubo defensa de ningún género.

Mucha gente no se dió cuenta de lo que pasaba hasta que los alemanes estuvieron dentro. En los primeros ataques tomaron uno de los fuertes, y metiéndose por la brecha abierta y rebasando los demás, tendieron un puente de barcos sobre el Mosé para sustituir a los que habían sido destruidos por las autoridades, y entraron tranquilamente. Yo les ví desfilar y conmigo casi toda la población. No hubo ni lucha ni actos de hostilidad. Muchos comerciantes les ofrecieron cerveza y refrescos. Al entrar colocaron dos gruesos cañones en la Avenida de Rossie, y desde allí empezaron a batir el resto de los fuertes.

Mucha gente salía entonces a las calles durante la noche a ver los fogonazos de la artillería. Se veían muy bien, porque como se habían cortado las tuberías del gas, las tinieblas eran densísimas.

—¿Y los españoles fusilados?... —Yo no los conocí; sé que tenían una trutería; en una de las dos únicas calles que fueron incendiadas. Parece que en su casa vivían dos rusos, que hicieron fuego al paso de las tropas. Ellos mismos fueron tomados por rusos cuando los alemanes entraron en la casa. A excepción de las dos calles dichas, en el resto de la población no ocurrió nada.

Estado actual de Lieja. El espíritu. El tráfico.

—La paralización industrial de Lieja—nos dice nuestro amable interlocutor—es ahora muy grande. Su industria principal era la construcción de armas, y en esas fábricas no se ha vuelto a trabajar. El comercio se reduce casi exclusivamente a artículos de comer, que se importan de Holanda, alcanzando precios crecidísimos.

Las clases de nuestro Colegio no se han interrumpido durante la guerra, y como dato curioso debo consignar que a poco de establecida la guarnición alemana se matricularon más de 50 soldados alemanes. Como nosotros, asistían a clase y tomaban sus notas.

La autoridad militar ha reconstruido todos los fuertes y ha abierto una línea de trincheras que rodea a la ciudad. Todo pa-

rece indicar que no están dispuestos a ceder Bélgica fácilmente.

Es incalculable el número de millones que están gastando en obras públicas. Actualmente trabajan en la construcción de un ferrocarril directo de Amberas a Aquisgran, para unir el puerto del Escalda con el corazón del imperio. En estas obras emplean braceros belgas a sueldo y prisioneros rusos. Explotan, además, todas las minas de aquella rica cuenca hullaera.

—¿El espíritu del pueblo belga? Es un pueblo muy impresionable que se entrega a fáciles esperanzas. Los primeros días creyó que llegarían los franceses a tiempo de evitar que Lieja cayera, luego se tuvo por seguro que la guerra sólo duraría tres meses y empezaron a hacerse cálculos sobre esta probabilidad. Ahora confían en la liberación inmediata.

—¿Y los alemanes?... —Dan por desentado que se quedarán con Bélgica, cualquiera que sea la duración de la guerra. Hablan con gran seguridad de restablecer las comunicaciones con todo el mundo por medio de submarinos comerciales.

## El viaje a Santander. Detenido por espía

Luego nos cuenta el joven Encio su viaje de regreso a Santander, que no dejó de ser accidentado.

La frontera alemana pasó con facilidad, provisto de pasaportes imperiales; pero al llegar a Ammanham, en la frontera francesa, fué sometido a un minucioso interrogatorio por el comisario.

—Cómo se llama el gobernador alemán de Lieja?—le preguntó.

Nuestro compatriota contestó que no recordaba. Esto, unido a que hablaba español con marcado acento extranjero, hizo que se le tomase por espía.

Fué detenido y conducido a la cárcel en la que permaneció tres días.

Otros dos días estuvo en observación en el hotel. Al fin, convencidos de que era un pacífico viajero, le dejaron seguir el viaje, y ayer mismo llegó a Santander.

Plak.

## Un civil robado

BUEN RASGO

En Valencia un capitán de la benemérita entregara a un sargento a sus órdenes 5.500 pesetas.

El sargento cuando se disponía a cumplir el encargo de su jefe, observó que le faltaba el dinero, sin que pudiera determinar si lo había extraviado o se lo robaran, aunque se creía más bien esto último.

El civil al notar la falta, dió evidentes pruebas de desesperación, entregándose a transportes de dolor.

Una señora que presenciaba la escena y se enteró de la causa de la desesperación del sargento, lo invitó a que la acompañase a su casa, y una vez en ésta le facilitó, regalándole, 5.500 pesetas, para que pudiera cumplir el encargo del capitán.

Este, al saber lo ocurrido, devolvió a la generosa donante las 5.500 pesetas, expresándole su gratitud.

## VACANTES

Mélico titular de Navacerrada (Madrid). Sueldo anual, 999 pesetas pagadas por trimestres vencidos de los fondos municipales; además, el mélico percibirá por asistencia a los vecinos pudientes la cantidad de 1.000 pesetas anuales, pagadas en iguales plazos que la referida titular. Solicitudes al alcalde, hasta el 22 del actual.

Inspector de Sanidad e Higiene pecuarias y la carnes de Alpartir (Zaragoza). Solicitudes al alcalde, hasta el 24 del actual.

Farmacéutico titular de Alpartir (Zaragoza), con el haber de 750 pesetas por residencia y prestación de servicios sanitarios, y los medicamentos a 26 familias pobres de Beneficencia, más las iguales de los vecinos pudientes. Solicitudes al alcalde, hasta el 24 del actual.

## LA CONFLAGRACION EUROPEA

### Impresiones de la campaña

El general Hindenburg, nombrado recientemente generalísimo, después de una inspección del frente oriental, parece que va a hacer otra del occidental, y como su nombramiento ha de haber sido para algo, y sus prestigios militares se han de emplear en algo, son muchos los críticos que se preguntan: ¿Qué hará Hindenburg? O lo que es lo mismo: ¿Cuál será la última carta que juegue Alemania, antes de decidirse a la mera defensiva?

Dos criterios se vienen sustentando, y los dos están empapados por la autoridad de buenos críticos. Uno, el de que Hindenburg, manteniendo las actuales líneas en el frente franco-ingles, sin más que la renuncia a la toma de Verdun, acumulará nuevos elementos, tropas frescas, en Rusia y allí ejercerá una ofensiva: es el criterio del coronel Repington. Otro, el de que Hindenburg no encontrará fuerzas bastantes para atacar a los rusos sin sacrificar Occidente, y que, por ello, a la ofensiva en Oriente procederá una retirada en Francia, que acortando la línea de combate, exija para ésta menor densidad de efectivos; es el criterio del coronel Feyer, basado en indicaciones hechas por algunos críticos alemanes, como el mayor Moraht y el general Blume.

El tiempo dirá cuál de los dos criterios es exacto, pero nosotros crees nos más acertado el del coronel Repington. Un buen generalísimo tiene que atender no sólo a la estrategia, sino a la moral del pueblo que está a retaguardia, y no puede desconocer que la moral alemana se rebajaría con una retirada en Francia. Hindenburg no puede hacer eso hasta el último extremo, y todos los indicios son de que eso extremo aún no ha llegado.

Los detalles de la toma de Tartakai por los búlgaros demuestran que esa conquista ha revestido importancia, por el efecto de la guarnición rendida y por la suma de material de guerra capturado. Creemos que no tiene trascendencia, porque el paso del Danubio es una operación muy difícil para un Ejército moderno; pero la habilidad germana búlgara es innegable, como lo es el mal efecto causado por ello en las Potencias aliadas.

Rumania creemos que comete un error desperdigando sus tropas en 600 kilómetros de terreno montañoso como los Alpes de la Transilvania, en una época en que ya las unidades búlgaras han de defenderse con relativa facilidad, al amparo de las nieves. Exigía eso una actividad grande de los rusos en la Dobruja y del general Sarrail en la Macedonia. Ha faltado esa actividad, y los búlgaros se han aprovechado para el golpe de Tartakai.

Sin embargo; como los rusos no tardarán en entrar en acción, y Francia ha mostrado su voluntad firme de que peleen las tropas de Siónica, preparándose ya a la organización de un nuevo Cuerpo expedicionario, es de presumir que el éxito de Tartakai sea un hecho aislado. Desde luego, la invasión de Rumania con la conquista de Bucarest, que algunos anuncian como inminente, hoy por hoy es un sueño. Cierto que de Bucarest a Tartakai median sólo dos jornadas; pero si es tan corta la distancia geográfica, es en cambio muy grande la estratégica. El paso del

Danubio costó muchísimo en 1877 ¿Qué no costará ahora, con los elementos que necesita llevar consigo un Ejército moderno?

La guerra colonial continúa también activamente. Ahora, con la rendición de Dar es Salaam, capital del África oriental alemana, puede decirse que ha sucumbido el Imperio colonial germano.

El África oriental era el último vestigio de ese Imperio. Su resistencia ha sido enorme, porque fué también la colonia donde los alemanes realizaron mayor esfuerzo.

En 1904 dieron comienzo a un vasto proyecto, que era el de elevar por línea recta la costa del Océano Índico con el lago Tanganyika. En 1907, Dar es Salaam fué unido por vía férrea a Morogoro, lo cual suponía 209 kilómetros de ferrocarril. El 1.º de Febrero de 1914 el ferrocarril llegó al Tanganyika; era una longitud total de 1.250 kilómetros.

Cuando sobrevino la guerra, los alemanes iban a celebrar en Dar es Salaam una Exposición, como festejo por ese inmenso esfuerzo.

Otra línea férrea partía de Tanga, sobre la costa, para conducir al pie de Kilimandjaro.

A pesar de la escasez de mano de obra (7.500 habitantes en 995.000 kilómetros cuadrados, con una población blanca inferior a 6.000 almas), el desenvolvimiento económico de la colonia fué grande. Las exportaciones, que en 1902 eran de sólo nueve millones de marcos, en 1912 pasaron a 50 millones, de los cuales proporcionaba Alemania un 50 por 100.

Todo esto demuestra el esfuerzo colonizador desarrollado por Alemania en esta región africana. Su pérdida es importante, pero, rodeada por los ingleses de Rodesia y África oriental, y por los belgas del Congo, el África oriental alemana no tenía otro remedio que sucumbir.

## El dinero y la guerra

LOS VALORES RUMANOS

El encargado de Negocios de Rumania en esta Corte participa al ministerio de Estado que su Gobierno ha dispuesto que no reconozca a los súbditos de los países aliados o neutrales que sean poseedores de títulos de la Renta o cupones de los distintos empréstitos del Estado, así como de acciones u obligaciones de todo género, con los cupones o dividendos, como propietarios de tales títulos, ni permitirá su pago sino en los casos en que aquéllos puedan probar, por actos y pólizas en regla que eran propietarios de esos títulos antes del 27 de Agosto de 1916, corroborándolo, en lo que concierne a los títulos de la Renta, a las acciones y obligaciones, mediante la prueba del pago a ellos mismos del último cupón o dividendo, con anterioridad al 27 de Agosto de 1916, y que lo mismo se procederá en cuanto se refiere a todos los demás títulos o efectos de comercio.

## Los planes de Hindenburg

«The Times» expone las razones por las que se cree que creará en un próximo ataque a Hindenburg en el frente oriental,

No creemos—dice—que los alemanes queden a la defensiva. Están todavía muy lejos de ser abatidos. Además, el general en jefe debe justificar su buena fama. Tiene la elección entre el Este y el Oeste; pero juzgará probablemente que tiene mejores probabilidades de éxito en el Este.

El problema será, pues, de reunir bastantes tropas, para permitir un ataque aplastante sin debilitar con riesgos de castañete los demás frentes de Francia y Bélgica.

La toma de Tutrakan otros éxitos búlgaros

Según los últimos partes oficiales búlgaros, atacaron las tropas búlgaras, avanzando del Oeste y Sur hacia Tutrakan, y rechazaron a los rumanos detrás de la línea de fuertes. Después de haberse apoderado de la línea al Oeste de Starimil hasta el Norte de Daidir y Oeste de Wissooy, los búlgaros rechazaron una salida rumana. En la tarde del 6 cayó en manos de los búlgaros, y después de una violenta lucha en la segunda línea de defensa, la fortaleza de Tutrakan, dispuesta en forma de cabeza de puente. La guarnición capituló. Fueron hechos prisioneros los regimientos de Infantería números 34, 35, 36, 40, 74, 79, 80 y 84; dos batallones del regimiento de granaderos y el regimiento de Artillería pesada número 3 y de «Howitzers» número 6. Hasta ahora van contados 400 oficiales, entre ellos tres jefes de regimiento; 21.000 soldados ilecos, dos banderas, más de cien cañones modernos, gran cantidad de municiones, fusiles, metraladoras y otro material de guerra.

Las pérdidas rumanas en muertos y heridos son enormes; muchos soldados se ahogaron en el Danubio en su huida, sobrecogidos por el pánico. Además, conquistaron los búlgaros el poblado de Kurbanar, al Oeste de Dobric, rechazaron en un combate de seis horas, cerca de Kotchinar, a los rumanos, que se dispersaron por la llanura, abandonando más de 600 muertos.

Los búlgaros apresaron a un oficial del Estado Mayor, nueve oficiales más y 700 soldados ilecos. Otra sección venció al enemigo en las proximidades de Baldir; en esta aldea, que estaba ardiendo, hallaron 50 cadáveres de mujeres y niños. El regimiento que se retiró era el de Infantería número 40.

Los búlgaros ocuparon las ciudades de Dobritch, Baltchick, Kwanar y Kaliakra, donde fueron recibidos por el vecindario con indescriptible júbilo.

En el frente de Danubio bombardeó la artillería búlgara la línea y estación férrea de Tarnosevria. La artillería búlgara bombardeó en las inmediaciones de Tekia de flanco las trincheras de comunicaciones con la retaguardia del enemigo, que ocupó Orsova.

El diario de Budapest «Estinjsag» afirma que los búlgaros ocuparon principalmente todos los puntos que tuvieron que ceder a Rumania por el Tratado de Bucarest. La comunicación entre Tutrakan y Silistria está interrumpida. En toda Bulgaria se han celebrado oficios divinos con motivo de los triunfos alcanzados en la Dobruja.

dujeron a la Cruz Roja de Pontevedra en cuyo benéfico establecimiento le practicó la primera cura el médico Sr. Pabido.

La guardia civil del puesto de Sigüero detuvo a los vecinos de Corballal (Enfería), Jo é Souto Sande, María Garabal, José Botas Garabal y José Souto Garabal, presuntos autores del incendio de un granero y de un hurto de 40 pesetas a su vecina Andrea Mosquera Garabal.

Ocurrió el hecho la noche del 7 del corriente y los daños ocasionados por el fuego se calculan en 30 pesetas.

La Sociedad de Marineros de Bouzas obsequió con un té al sabio naturalista don Odon de Buen, quien dirigió la palabra a los reunidos en la sociedad, dándoles algunas explicaciones sobre las cuestiones que se halla estudiando y que tanto interés tienen para la pesca por constituir un importante medio de vida.

Verificóse en Monforte con gran solemnidad el acto de la bendición de la bandera de las tropas de Exploradores monfortinos.

Se están efectuando con toda actividad las obras precisas para dar mayor calado al puerto de Ferrol, con objeto de que puedan ser botados al agua barcos de mayor tonelaje que los construidos hasta ahora.

Actualmente se procede a la voladura de los bojes que se encuentran a la entrada de la ría.

La roca que es preciso extraer cubica 1.370 metros y van ya quitados 70, lo cual permite que la bahía tenga un calado de dos a tres metros más.

Quando las obras concluyan tendrá el puerto una profundidad media de 12 metros.

En el río Miño pereció ahogado el niño Antonio Arias Rey, de 13 años, cuyos padres habitan en la Carretera Vieja de la Coruña, Lugo.

La infeliz criatura había ido al río acompañando a su madre, quien presentó el trágico fin de su hijo sin poder prestarle auxilio.

En la calle de Caballeros, de Coruña se suscitó entre Antonio García y Manuel Doidán, una riña que terminó de mala manera.

Ofendió García por algo que le dijo Doidán, dió a este una bofetada.

En otras Doidán echó mano a un bolsillo de la chaqueta que vestía, sin dar tiempo a su contrincante a defenderse, sacó una navaja, y con ella le asestó una puñalada en el muslo izquierdo.

El agresor fué puesto a disposición del juzgado.

Ha contraído matrimonio en Pontevedra la Srta. Amparo Sánchez Puga y don Pedro García Fernández.

Fueron padrinos el Sr. González Besada y una distinguida esposa.

Entre los mozos de las parroquias de Aneois y Sigrás se libró una verdadera batalla campal.

Resultaron varios heridos.

Se verificó en Tuy la bendición de la capilla del nuevo Hospital.

En esta ceremonia ofició el Praelado, aun no del todo repuesto de la indisposición que le obligó a guardar cama durante dos días.

En Marín fué detenida Peregrina Pérez Cadeval, que se había fugado de la cárcel de Caldas de Reyes.

Dicha individuo en unión de Marcial Magdalens, cometió un robo en un establecimiento de dicho puerto.

Se ha dispuesto la devolución de 500 pesetas depositadas para reducir el tiempo de servicio en filas, al recluta del Ayuntamiento de Oeiros, Manuel Castro Freire.

Ha contraído matrimonio en la Coruña la señorita Mercedes Toledo, hija del finado general de este apellido, y el catedrático de la Escuela de Comercio y consúl de Bélgica D. Luis Mayor Moreno.

Ha resultado brillantísimo el certamen de orfeones celebrado en Ribadavia.

Tomaron parte en el certamen, ejecutando sucesivamente la obra de conearo «El regreso a la Patria», los orfeones de Vigo, Orense, Tuy, Pontevedra y la Coruña.

El Jurado ha dictado veredicto, otorgando el primer premio al orfeón de Vigo, y el segundo, al Unión Orensana, de Orense.

El fallo ha sido muy bien acogido. Los orfeones premiados fueron objeto de una cariñosa manifestación.

Los que mueren: En Coruña, D. Manuel Liz no Amor. —En Vigo, D. Carmen Martínez. —En Cangas, la Srta. Carmen Pérez y Pérez. —En Mondoñedo, D. Ramón Martínez Baamonde. —En Lugo, D.ª Elisa Tato Rodríguez.

Homenaje a Portabales Señor Director de EL ECO DE SANTIAGO: Muy distinguido señor mío:

Ruego a V. que tenga la bondad de disponer la inserción del siguiente anuncio sobre el «Premio Portabales» en el periódico que tan dignamente dirige.

Seguro de que V. dispensará este nuevo y señalado servicio, anticipándole expresivas gracias a fin de que, como le he escrito, Santiago, 1.º IX 1916.—Por la Comisión Gestora, el Presidente, Nicolás Díaz López.

PREMIO PORTABALES que, por iniciativa de la Colonia Icaense de Santiago, ha de ser establecido en el Instituto de Lugo en homenaje a su actual Director.

L. Comisión Gestora del homenaje a Portabales, muy reconocida a todos y cada uno de los que han respondido a su espontánea invitación y cuyo éxito satisfactorio que pronto verá la luz pública, se debe a la bondad de todos y al cariño que inspira el solo nombre del homenajeado, cree llegado el momento de hacer pública, como lo hace, su gratitud profunda para con todos los donantes y para con todos los periódicos que a ello han contribuido y

en la necesidad de cerrar la suscripción por acercarse el día 1.º de Octubre en que tendrá lugar la primera adjudicación del «Premio Portabales», manifestar a los periódicos y demás entidades y personas que se han dignado recibir suscripciones para tal objeto, que éstas se cierran definitivamente en el día veinte del presente mes de Septiembre por estar ya anunciados desde el 16 los exámenes y ejercicios de Grado de Bachiller terminando éstos el 24 del actual, pudiendo desde luego, y por esta circunstancia, presentar, cuanto más antes en la Secretaría del Establecimiento al Claustro de Catedráticos del Instituto de Lugo, sus instancias en solicitud de dicho «Premio Portabales» los que reúnan las condiciones de ser naturales de Lugo, o de su provincia, haber aprobado todas o la mayor parte de las asignaturas del Bachillerato en el Instituto Icaense, verificado y aprobado los ejercicios del Grado de Bachiller durante el actual curso académico de 1915 a 1916 y justificar, a juicio del Claustro, las recomendables cualidades de aplicación, buen comportamiento, moralidad y pobreza, terminando el plazo de admisión de las expresadas instancias en el día 27 del presente mes, sin más limitación que la de que no pueden optar a los mencionados Premios los que sean hijos de Catedráticos, y cuidando el agraciado de presentarse a recibir el Premio en el acto solemne de la apertura del próximo curso de 1916 a 1917.

Lo que que se anuncia al público para conocimiento de todos.

Santiago, 1.º de Septiembre de 1916.—El Presidente, Nicolás Díaz López.

SANTIAGO

El jueves saldrá para Santa Eugenia de Rivera la banda de música municipal que ha sido contratada para tocar en las fiestas patronales que el referido día comienzan en aquella villa.

Por la alcaldía fueron multados unos sujetos que en la noche de ayer promovieron un escándalo en la Puerta del Camino.

Ha regresado de Orense el teniente de Seguridad Sr. Méndez García.

La matanza de reses habida en el macello fué de 2 vacas y 19 terneros.

Por el consumo del día fueron conducidos a la plaza 1.288 kilos de carne.

Fueron hoy detenidos por la guardia municipal y puestos a disposición del juzgado dos sujetos de oficio zapateros que en la noche del domingo sustrajeron diez y seis pesetas al sordomudo Amadeo Fuentes Vázquez.

Orive no fabrica más que una clase de Agua de Colonia. La diferencia de precios está en el tamaño de los frascos. Hay desde 0,75 hasta 6 pesetas.

Ha sido denunciados unos industriales del Camino Nuevo por no cubrir con gases los artículos de comer que exhiben en sus vitrinas de sus tiendas.

También lo han sido varios vecinos que han infringido las ordenanzas municipales.

PEREZ Y DE ANDRÉS BANQUEROS

Plaza de Cervantes, 18, 19 y 20. Teléfono 23 Santiago

Se encargan de la compra y venta de toda clase de valores españoles y extranjeros y del pago de sus cupones.

Expiden giros y negocian letras sobre España, América y Europa.

Abonan intereses en cuenta corriente y en general hacen toda clase de operaciones bancarias.

Cajas de alquiler para guardar títulos, valores, documentos, joyas, etc.

El «gordo» en la Coruña

El 6.306 que fué premiado con el gordo, se vendió en la Coruña.

Hasta ahora solo se conoce el paradero de dos decimos: uno que fué adquirido por D. Antonio Picoy otro por D. Dionisio Tociño, los cuales no dieron participación alguna.

A pesar de haberse vendido el billete entero entre el jueves y el Domingo, no recuerda la administradora que personas lo compraron.

Tan sólo sabe que un señor a quien le ofreció un décimo, lo rechazó por tener el cero en la decena, pues lo quería en la centena.

—Si hubiera sido el 6.036 dijo al verlo. Más pupila que éste demostro otro cliente de la casa que, teniendo en cuenta que en esta Administración cayó el gordo los dos últimos años en el mismo día, propuso la lotería jugar ambos a medias toda la peseta. La casa impusó unos miles de pesetas y la proposición fué tomada a broma; pero se ve que el hombre no iba descaminado.

Regresó de Cangas la banda de música del regimiento de infantería de Zaragoza.

AGUAS DE VILLAZA. R. Comendadas en las cataratas gastro intestinales.

Las carreteras

Hállanse en tan mal estado las carreteras que alguna empresa de automóviles está decidida a suspender el servicio en cuanto llegue la época de las lluvias si antes no han sido reparadas convenientemente.

Y esto corresponde por igual al Estado y a las provinciales, pues si las de Padrón y Orense están casi imposibles, la de Santa Comba será imposible bien pronto si que los vehículos puedan circular por ellas, sin peligro de éte o del viajero.

Respecto a la atención de los Ingenieros respectivos para que vean medio de evitar lo que se anuncia que sería de un grave perjuicio para Santiago.

Ha sido afuera hoy en el fielato de la estación 26 cestas de pescado.

LA AZABACHERIA RENACE

La manipulación del azabache, industria peculiarísima de Compostela y cuyas labores alcanzaron fama universal en otros siglos, vuelve hoy a cultivarse en Santiago, y por artistas de merecida fama, tales como Mayer y Latorre.

Hace días hemos tenido ocasión de ver expuestas en una vitrina en el Bazar del Sr. Villar unos cuantos objetos en azabache tallados por dichos laudados artistas honra de la Escuela de Artes y Oficios en que dan enseñanza y pocos días después habían sido vendidos, en su mayor parte a extranjeros.

El resurgir de esta industria compostelana débese a la Sociedad Económica cuyo centro costó los gastos de un tallista en azabache que de Vizcaya vino a Santiago una larga temporada.

Por lo que principalmente se debe por ser el iniciador de la idea, como lo es de otras cosas que afectan a los recuerdos y tradiciones de Compostela, es el señor Varela Limia Macabedz Director de dicha Sociedad Económica por cuyo esplendor y vitalidad tanto se afana.

Con el uso del Elixir Hombacal de Saiz de Carlos, la dispepsia desaparece, las fuerzas se equilibran, el insomnio se alija, así como la fatiga mental y muscular y el enfraquecimiento, curándose la neurastenia gástrica.

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Josef R. dríguez, hij. del propietario del Hotel «La Perla» para D. Antonio Canedo.

La boda se celebrará en breve.

Entre los aspirantes a la cátedra de Derecho Administrativo de esta Universidad figuran los Sres. D. Manuel R. y Gacio, y D. Domingo Villar Granje.

Perro de caza

Se extravió uno de color negro y oreja larga, que obedece al nombre de R. peiro; se gratifica a la persona que lo entregue en el Franco, 58.

INSTRUCCION PUBLICA

Se han enviado a la Facultad de Derecho los títulos de licencia o expedidos a favor de D. José Fernández, D. Faustino Novoa y D. Alfredo Reza.

A la de Farmacia se enviaron los de don R. del Boronat, D. Francisco García, don Julio García, D. Antonio Pon, D. Llandino Escudero, D. Julio Vallejo y D. Manuel Casiro.

Y a la de Medicina los de D. Ramón Barreiro, D. Jesús Lestas, D. Ricardino García, D. Juan Vilanova, D. Francisco Martínez, D. Juan Fuentes, D. Nito Sairo, D. Luis Baño, D. Manuel Portabales, don Miguel Peireiro, D. Abelardo Gómez, y don Víctor Loureiro.

Se han cursado a la Escuela de Comercio de Coruña, el título de catedrático de don Eduardo Sanjurjo; los de Catedrator Mercantil de D. D. Vid. Vila, D. Ernesto Fernández, D. César Fernández y D. Eugenio Fernández; los de Perito Mercantil de don Ernesto Eiroa y D. Manuel Pardo; y los de

Profesor Mercantil de D. Pedro Fernández, D. Emilio Tattamoney, D. Pedro Freire, D. Ramón Ruiz, D. Carlos Besch y don Manuel Freire.

REGISTRO CIVIL

Movimiento de la población del día 11

Nacimientos.—Elena Saxto Vey, Sergio Jacinto Fernández Pérez, Hilario Nicolás Esparza Pita, Simón Iglesias López.

Funcciones.—Doña Petra Fernández y Carditis crónicas; María del Carmen García Rego, 22 días, gastro enteritis aguda; Eugenio Monteiro Puente, 10 meses, enteritis.

Matrimonios.—Manuel Jeremías Monteiro con Carmen Seoane García, José María López, con Josefa Patiño, Jesús Bvo Valle con Consuelo Villaverde López.

Observatorio Meteorológico

Table with meteorological data: Altura barométrica (m. m.), Temperatura máxima al sol, etc.

Gacetillas

Ortopédo Herniólogo en Santiago HERNIAS (quebraduras)

Desviaciones de la columna vertebral, torceduras de las piernas y pies, parálisis infantil, abultamiento del vientre, etc., se curan o se corrigen con nuestro sistema especial. Todas las hernias se dominan, cualquiera que sea su antigüedad y desarrollo, por medio de los aparatos de que somos inventores, pero es necesario que se presente el propio enfermo a la consulta, pues se construyen para cada caso determinado, previos datos anatómicos.

Piernas y brazos artificiales. Consulta en SANTIAGO, la tarde del día 20 y todo el 21 del actual mes de Septiembre, de once a una y de tres a seis, en el HOTEL SUÍZO, por el auxiliar técnico D. Jerónimo Farré Gamell ortopédo de la Clínica de niños de la Facultad de Medicina de Madrid.

En Madrid, en nuestro Gabinete Ortopédo, Carrera de San Jerónimo, 37, principal, desde donde enviamos gratis, a médicos y a particulares, nuestro libro sobre las HERNIAS.

VERIN SOUSAS LAS MEJORES AGUAS DE MESA

Deben beberlas para expulsar arenas y cálculos urícos y oxálicos. De venta en Farmacias y Droguerías. Temporada oficial, de 15 de Junio a 30 de Septiembre.

Telegramas y telefonemas

La guerra en Europa

GRANDES BATALLAS Situación de los ejércitos

TELEGRAMAS OFICIALES Madrid 12 (8)

El Cuartel general alemán dice: Teatro occidental.—Ejército del príncipe de Baviera.—A los ataques de los ingleses del día 9 siguieron ayer otros muy violentos contra el sector de Ginchy y Combles.

Entre estos puntos quedaron en manos del enemigo las trincheras avanzadas. El enemigo atacó vanamente al Sur del Somme y Vermandoy, Ilser.

Rescparamos una casa aislada que el enemigo ocupaba desde el 8 en Veray, haciendo cincuenta prisioneros.

Teatro oriental.—A ambos lados del Stara los ataques de los rusos, con grandes contingentes, fueron sangrientamente rechazados.

Ejército del archiducado Carlos.—Los combates entre el Zota Lyra y Dniester emprendidos el 7 y 8 del actual, fueron tan tenaces del enemigo para romper nuestro frente en un rápido avance y apoderarse de Halez pero la habil defensa realizada por el general conde de Bthmer, hizo fracasar este propósito.

Teatro de los B. kares.—Nada importante hay que señalar.

Madrid 12 id. id.

El parte oficial francés de las tres de la tarde dice: Al Sur del Somme los alemanes han realizado durante la noche una serie de ataques acompañados de líquidos inflamables.

En todas partes las tropas asaltantes fueron arrojadas de sus trincheras por el fuego de artillería y ametralladoras.

La noche transcurrió con tranquilidad en el resto del frente.

A las nueve de la noche de ayer diez vienes franceses lanzaron 60 bombas de gran calibre sobre importantes fábricas militares, al Sur de Bajes.

Una de nuestras escuadrillas bombardeó los cuarteles y el aeródromo de Sarrebourg, en las cuales hicieron blanco veinte proyectiles causando daños.

LOS ESTADOS BALKANICOS

A tiros con los representantes de la Entente. Una reclamación

Madrid 12 (8)

Telegramas de Atenas que en ocasión de hallarse reunidos los ministros de las potencias aliadas en la legación de Francia, penetró en ella un grupo de reservistas gritando ¡Viva el rey! ¡Muera la Entente! y disparando tiros.

Por un verdadero mitagro no hubo desgracias.

El ministro de Francia envió al Gobierno griego una enérgica nota demandando explicaciones.

El jefe del Gobierno helénico, Zimis, las dió en el acto, expresando su sentimiento por lo ocurrido.

Los representantes de las potencias aliadas presentaron luego una nota colectiva pidiendo el castigo de los culpables del atentado y la disolución de las ligas de reservistas.

Zimis contestó diciéndole que adoptaba rápidas medidas respecto al primer punto y que en cuanto al segundo consultaría con el rey y con los ministros.

Seguidamente reunió en Consejo el Gobierno griego.

De uno de los buques de guerra franceses desembarcaron veintidós marineros armados para custodiar la legación.

Por orden del ministro de Francia todos los establecimientos franceses arbolan la bandera nacional.

El discurso de Maury

COMENTARIOS DE LA PRENSA LA EPOCA

Tiene gravedad lo que dijo Maury sobre política internacional, porque se comienza

# AGUA DE VILLAZA

Estómago, Riñones, Hígado, Vías urinarias : : UNICA DE MESA

: : Pídase: Farmacias y Droguerías : - :

Para pedidos al concesionario en Galicia: RAMIRO PEREZ SOTEL, VIGO

## PROBAD EL ANIS DE "LA ASTURIANA"

De venta en todos los establecimientos de Ultramarinos, cafés y bars.

El debate sobre la actitud que España debe mantenerse en el momento actual ha venido a declarar que es necesario modificar nuestra neutralidad. El grupo más orientado y aun agrava su posición, puesto que no puede España pretender que las condiciones, sin conformarse en una vez con que le sean impuestas. Nosotros no entramos en el debate con limitaciones a no aplaudir que se haya iniciado, sin perjuicio de acudir a cuando el deber nos lo imponga.

### DIARIO UNIVERSAL

Verde menos que nosotros podría negar el más caluroso aplauso a Maura por el acto político, y por más de un concepto trascendental, realizado ayer.

El acto de Berenguer ha sido absolutamente demostrativo para convencer a quienes se equivocaron creyendo que meros apasionamientos habrían podido pesar en el ánimo de Maura, supeditando la conveniencia política a menudas consideraciones personales.

Ha sido un acto de gran patriotismo, poseído pudiendo esquivar el trance, dijo a su patria, sincera y honradamente, su propio pensamiento a sabiendas de que muchos de sus fervorosos partidarios se mostrarán contrariados y sorprendidos. Dedicó muchos elogios, diciendo que el acto realizado ayer por Maura le enaltece.

### LA TRIBUNA

El discurso de Maura está llamado a producir en la política hondas discusiones por su falta de claridad y de irresolución al dejar definitivamente sentado cual es su criterio frente a los dos grupos beligerantes. Nosotros declaramos que el discurso nos dejó gran sorpresa. El tradicional su propia conciencia por Maura admite nuevamente en su partido a los mismos elementos que lo traicionaron. Cuanto le hayan oído habrán sentido honda pena. Oremos que todavía rectificará. Si llegase a gobernar colaborando con los conservadores, sería un absurdo que mantuviera para siempre la rectitud moral de Maura y su partido. Entonces no valdría la pena de que sus amigos y nosotros nos habiésemos sacrificado. Respecto a la cuestión internacional cuanto expuso tiene extraordinaria gravedad.

Parece indicar que estamos amenazados de una invasión. Es preciso que Maura aclare esos conceptos.

### EL MUNDO

Francamente ha declarado Maura que España debe sumarse a la política de Francia e Inglaterra, interviniendo en la contienda.

Todo lo que ha expuesto en su discurso para muy discutido. El peligro parece hoy más claro que nunca.

### AMPLIACION DEL DISCURSO

Las notas tequigráficas del discurso del Sr. Maura amplían los datos recogidos en los primeros momentos. Definición en actitud el orador; fustigando la apatía de las clases neutras y calificándola de delito de lesa Patria.

Por esa apatía—añadió—los Gobiernos pudieron expoliar nuestras Anuitas, entrando allí toda clase de vividores para que se enriquecieran, dando lugar a que las perdiéramos. Expuso sus propósitos de volver al Gobierno aceptando la colaboración de cuantos quisieran unirsele y olvidando cuentas pasadas.

La mayoría inmensa de la Nación—prosiguió—repudia y detesta los cacicatos, que viven en aparcería con el poder público. Hay que reconstituir a este del cautiverio en que está. Dentro del sistema que actúa, una degeneración orgánica frustra las mejores voluntades. Ocupándose de la cuestión internacional, opina que es necesario mantener la neutralidad, aun cuando poseyásemos grandes elementos militares, y no padeciésemos la degeneración indisculpable del protectorado de Marruecos.

Pero—añade—con la abstención de participar en las hostilidades, en vez de resolverse se plantean muchas exigencias demandadas de nuestra neutralidad y las circunstancias las hacen para nosotros más áridas que para algunos beligerantes. La guerra hace imperioso nuestro aislamiento por mucho que lo apeteciésemos, so pena de morir España en la infamia.

Para optar entre los grupos europeos, no puede ser norma la victoria que ahora se alcanza. En el momento actual existe la convención franco-española que ha tenido, justiciero o tratado, a España como hermana respetado y secundando su vigor, o tener a su aniquilamiento e impotencia para sustituirlo en el natural emplazamiento de su soberanía.

Durante tres siglos Inglaterra y Francia han practicado esta segunda política,

aprovechando o impulsando la decadencia de España.

Esto ha lanzado a considerable parte de la opinión contra la corriente natural de nuestros intereses y simpatías.

Si Francia e Inglaterra no invirtiesen esa política tradicional, nuestros esfuerzos habrían de agravarse, pero todos los españoles tendríamos que renegar o rendirnos a la necesidad, buscando en otras aproximaciones y conociendo el suplente de medios para defender la existencia y prosperidad de España, que estamos obligados a legar a las generaciones venideras. Al Gobierno incumba elegir la oportunidad para plantear y resolver la disyuntiva y mientras no esté decidida esta cuestión capital, debe mantenerse expedita la opinión de España, la neutralidad, a todo trance y a toda costa.

### La Gaceta de hoy

Madrid 12 (14:30)

Publica los nombramientos episcopales de Madrid y Valencia de que ya hemos dado cuenta hace días.

### Discurso de Maura

DICE LA PRENSA...

Madrid 12 (14:30)

«El Imperio», «Liberal» y «País» simpatizan con las afirmaciones hechas en el orden internacional.

«El Debate» dice que Maura no llevará a la nación a salir de la neutralidad. El «ABC» censura a Maura y dice que es inexplicable olvide los graves recibidos y que se disponga a gobernar con cualquier colaboración.

### Presupuesto con superavit

Madrid 12 (14:30)

Dijo Alba hablando con un periodista que en el presupuesto habrá superavit. Dijo también que acometerá reformas en los presupuestos de otros Ministerios y acudirá al crédito para consolidar la deuda flotante.

También dijo tenía en proyecto nuevos impuestos, y que hará una administración austera que beneficiará a las industrias. Es para sacar triunfante de las Cortes los Presupuestos fruto de su larga labor.

### Dice Giménez

Madrid 12 (14:30)

El Ministro de la Gobernación ha negado que pase nada; todo está en calma. Estuvo en casa de Romanones pero no hablaron de política.

### Las Cortes

Madrid 12 (14:30)

Dijeron también que las Cortes se abrirán el 25. Respecto al conflicto de Almería con la fábrica de la luz eléctrica, dijo que para evitar alteración del orden prohibirá que se corte el fluido sin avisar con un mes de anticipación.

### Gasset

Madrid 11 (14:30)

Gasset tuvo hoy una larga con Alba, sobre presupuesto de Fomento.

### BOLSA DE MADRID

COTIZACION OFICIAL

	DIA 11	DIA 12
4 por 100 interior...	76.30	76.30
Idem fin corte firme...	76.35	00.00
5 por 100 amortizable...	98.60	98.20
Nuevo amortizable...	91.75	91.75

Acciones		
Banco de España...	463'00	462'50
Español del Rio de la Plata...	252'00	000'00
Compañía Arrendataria de Tabacos...	295'00	000'00
Cédulas Hipotecarias...	98'75	98'80

Azucareras		
Las obligaciones...	00'00	00'00
Las preferentes...	71'00	71'00
Las ordinarias...	22'75	23'00

Cambios		
Paris...	94'90	85'85
Londres...	23'74	23'84

Bolsa de París		
Exterior Español...	85'00	85'00

Bolsa de Buenos Aires		
El precio del oro (aé ayer de...	000'00	000'00

### Más de la guerra

Madrid 12 14:30.

Un telegrama oficial de Viena dice que en el frente rumano al Norte de Orsova se libraron fuertes ataques siendo rechazados los rumanos.

Al Oeste Gigil y Oler retiraron algo de líneas los austriacos. En el frente ruso el Archiduque Carlos sostuvo fuertes ataques al norte del valle Istripa cerca de Rostowa fracasando los rusos en su intento. En el resto del frente no hubo ninguna novedad.

Mencheta

## ANUNCIOS

### Arriendo

Se arrienda un molino con dos ruedas, casa y finca, sito todo en el Carmen de Abajo. Los interesados pueden personarse en dicho local, en donde se le darán todas las referencias con tal objeto.

### VENTA

A voluntad de su dueño, se vende la casa núm. 67 de la Rúa de San Pedro compuesta de dos pisos con cocina independiente, y con tienda y cuadra en el bajo; libre de toda pensión. Del precio y condiciones informarán en la Plaza del Matadero, núm. 7.

### A buenos precios

se pagan trapos viejos, huesos, hierro, metales, papeles y cartones de todas clases. Se recoge a domicilio.

LAS TROMPAS, 3.

Antonio Posada

### Venta de pensiones

El día 20 de Septiembre próximo de once a doce de la mañana, se celebrará en el despacho del Procurador D. Andrés Vilarelle la subasta y remate de los derechos reales siguientes:

Dos ferrados de trigo que paga Manuel Nieto, de Vite de arriba. Tres del mismo fruto que satisface Micaela Ribó.

Dos de idem de que es pagador Manuel Prieto. Dos de idem que abonan Rosa Cabo y otros. Otros dos que satisface Manuel Iglesias.

Cinco ferrados y cuartillo y medio de idem de que es pagador Juan Sayar. Cinco y medio de idem con que contribuye José Roel.

Catorce ferrados de idem que paga Andrés Senande y consortes; y Once ferrados y once cuartillos de centeno y siete reales en dinero de que es pagadora Antonia Balado, de Nemezo.

Dichos foros se cobran puntualmente en esta ciudad, existe buena documentación y el precio fijado es módico.

## UNA SEÑORA

ofrece comunicar GRATUITAMENTE a todos los que sufren de: neurastenia, debilidad general, vértigos, reuma, estómago, diabetes, tisis, asma, neuralgias y enfermedades nerviosas, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto.—Dirigirse únicamente por escrito a D.ª CARMEN N. GARC A, Arribau 24, BARCELONA.

**BODEGAS GALLEGA**  
PEARES-ORENSE-ESPAÑA

TINTO TRES RIOS  
BLANCO BRILLANTE

MEDALLAS DE ORO

Santiago 1909, Valencia 1910, Buenos Aires 1911, Puerto Rico 1911

Pida V. estos ricos vinos en Hoteles y establecimientos de viveres finos. Se remesan también en barricas de cien y doscientos litros las clases *Fina*, calidad familiar y cosecha corriente.

Pedro Landa y Alvarez  
SANTIAGO

**JOSE CASAL**  
21 CALDERERIA 21  
Casa especial en la confección de toda clase de gorras para caballeros, niños y empleados civiles y militares. Las de más confianza en esta confección.

**CARLOS ALLONES ROFFIGNAC**  
LICENCIADO EN DERECHO  
Procurador de los Tribunales  
La Coruña, San Andrés 111-2.º

**PELUQUERIA**  
— DE —  
**Leonardo Fernández**  
Se confecciona toda clase de peinados y postizos; se hacen pelucas para imágenes y todo lo concerniente al ramo de Peluquería. Esta casa tiene salón independiente para señoras y niñas en donde pueden hacer sus encargos con toda libertad. Hay de venta la muy acreditada tintura de J. Sierra Paiba que en un minuto hace desaparecer las canas.  
PREGUNTOIRO 17 Y PESCADERIA VIEJA 7

**Academia Pedagógica**  
(Antiguo Colegio de San Roque)

Primera enseñanza graduada.—Preparación especial para ingreso en el Instituto, Seminario, Escuela Normal, etc.—Idem para Carreras Militares, Correos y Telégrafos.—Bachillerato.—Magisterio.—Enseñanza por correspondencia.—Protectorado Escolar.

**Cuadro de Sres. Profesores**  
CIENCIAS: D. Segundo Rivas Verdeal y D. Arturo Briones y Sáenz de Vallueras Comandantes de Infantería; D. Enrique Casado y Veiga, Capitán de la misma Arma y D. Jaime Subirá y del Río, Alumno de Medicina.  
LETRAS: D. Antonio Vilarino Lesón, Pre bitero y Confesor de número de la S. I. Caledral; D. Ricardo Zubeldía Iglesias, Comandante de Infantería y D. Antonio Seijas Poch, Bachiller, Maestro Superior y Director de la Academia.  
CLASES VARIAS: D. Eduardo González Sanmartín, Maestro Superior; D. Antonio Cabanas Otero, Oficial de Correos y D. José Villar Fraga, Alumno del Magisterio.  
Sigue abierta la Matricula en la RUA NUEVA, 7, 2.º, de nueve a doce de la mañana, y de tres a seis de la tarde.—En la preparación para ingreso en el Instituto, y clases del Bachillerato, se admiten alumnos de ambos sexos.—Toda la correspondencia al Director.—PIDANSE REGLAMENTOS.

**Colegio del Sagrado Corazón**  
Dirigido por Padres Jesuitas  
—VIGO—  
Desde 1.º de Septiembre queda abierta la matrícula en la Secretaría de este Colegio para todos los alumnos internos, medipensionistas y externos, de 9 a 12 de la mañana y de 5 a 7 de la tarde los días laborables. En la misma Secretaría se facilitan los Reglamentos y toda clase de instrucciones en orden a la enseñanza, que desde 1.º de Octubre comenzará a darse en dicho Colegio.  
**Avenida de García Barbón, núm. 32.—Apartado, núm. 66**  
DIRECCION TELEGRAFICA: «JESUITAS».—VIGO.

**SANATORIO QUIRURGICO**  
DE  
**SANTIAGO DE GALICIA**  
DIRECTORES  
**D. ANGEL BALTAR CORTES**  
Cirujano de número del Gran Hospital  
**D. MANUEL VARELA RADIO**  
Catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina

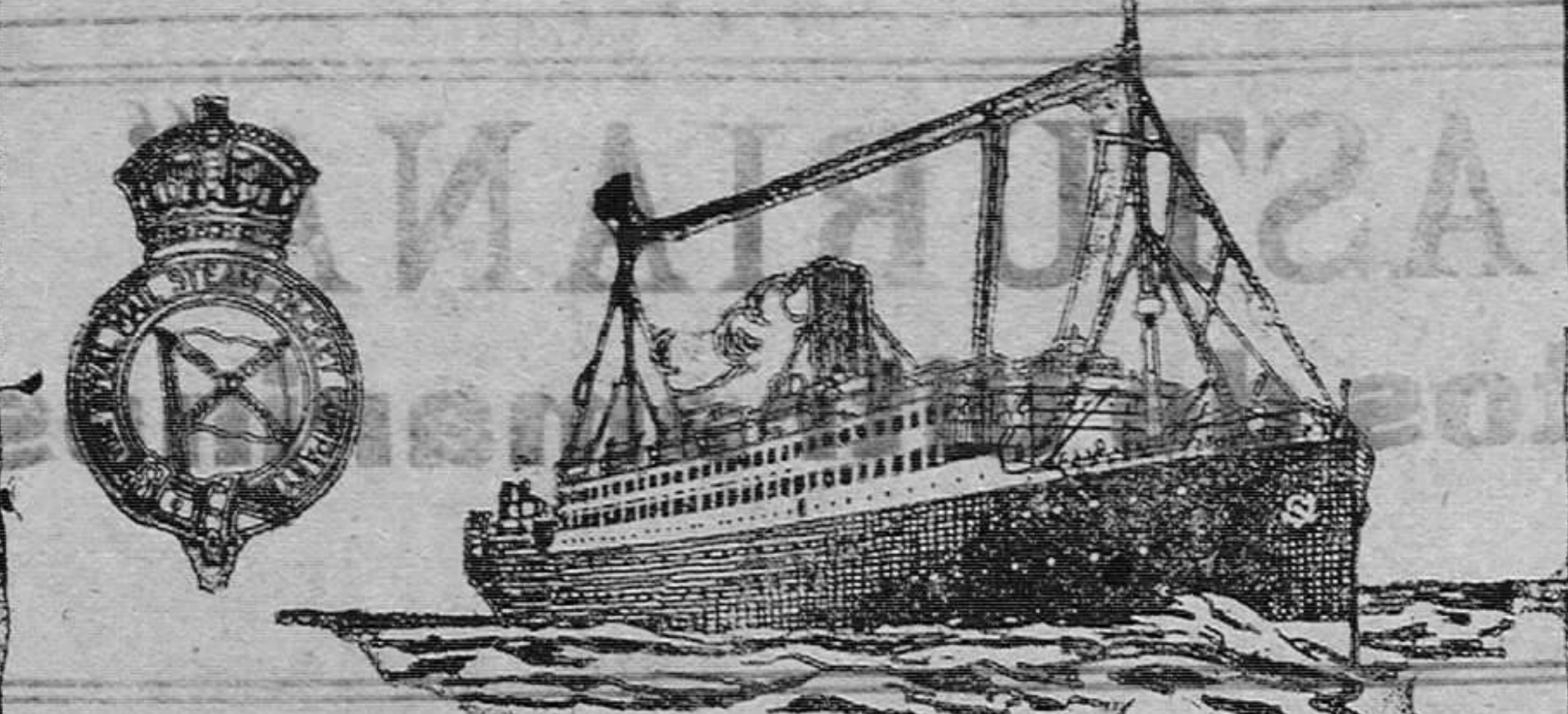
En este Sanatorio, que responde en absoluto a las necesidades de la Cirujía moderna, se practican toda clase de operaciones quirúrgicas. Se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del Paseo de la Herradura, y cuenta con gabinete de Rayos X, laboratorio de análisis clínicos, servicio facultativo permanente, cinco Hermanas de la Caridad, enfermeros de ambos sexos, calefacción, cuarto de baño, extenso jardín, etc. Las pensiones son de 15 y 10 pesetas; y en su importe se incluyen, además de la alimentación, los medicamentos, el material curas, etc. Cuando acompañe al enfermo otra persona, la pensión de ambos será de 20 a 25 pesetas, según la habitación elegida. El importe de la operación ó del tratamiento equivalente no está comprendido en la pensión.  
Para más informes, diríjase a uno de los Directores.

**HIJOS DE FRANCISCO DEZA**  
BANQUEROS  
VILLAGARCIA Y SANTIAGO  
CASA FUNDADA EN 1850

Hacemos por cuenta propia y por comisión de terceros toda clase de operaciones bancarias.  
**Intereses que abonamos**  
En cuenta corriente... 1 por 100 anual  
En depósito a plazo fijo de tres meses 2 > 100 >  
Id., id., de seis meses... 3 > 100 >  
Id., id., a mayor plazo... convencional

Habiendo elevado los Agentes de Cambio y Bolsa, los precios de corretaje quedan variadas las condiciones que teníamos establecidas para las operaciones de Bolsa. Cobramos pues ahora: Ptas. 0'20 céntimos por cada 100 ptas. compradas o vendidas en cualquier Bolsa de España o del Extranjero. Cajas de alquiler para la guarda de Títulos, valores, documentos, alhajas, etc., etc.  
**HORAS DE OFICINA: de nueve a dos y de cinco a nueve**  
**Plaza del Toral, 2.—SANTIAGO**

# R.M.S.P. COMPANIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA



**VAPORES DE IDA PARA: PERNAMBUCO, BAHIA RIO, JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES**  
Precios en 3.ª clase Brasil, Rio de la Plata Ptas

### SALIDAS DE VIGO

**ARAGUAYA** salida de Vigo el día 5 de Septiembre 1916 precio 3.ª pesetas 236'25  
El pasaje de los niños menores de dos años será gratuito, uno por cada familia; de 2 a 10 años satisfarán MEDIO pasaje.  
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.  
Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los fieltos de consumos, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º del año de 1911.  
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitándose de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata a dicha ciudad.

### VAPORES DE REGRESO

Para **INGLATERRA** saldrán de este puerto los magníficos vapores correos.  
**ARAGUAYA** salida de Vigo el 31 de Agosto 1916  
**AMAZON** 5 Octubre  
Impuesto de embarque 1.ª clase Ptas. 4.—2.ª clase 2, por cuenta del pasajero que se pagará al tomar el billete.  
Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.  
Para más informes dirigirse a los Agentes de la Compañía: En CORUÑA, Srs. Rubiñán Hijos.—En BILBAO, D. Carlos de Maruri.—En SANTANDER, Sres. Luis Maruño, Compañía.—En VILLAGARC A, D. Estanislao Durán.  
En VIGO, y Villagarcía el Agente general en el Norte de España:  
Oficina de la Compañía establecida en Madrid. **ARENAL, 19**

## Don Estanislao Durán

NOTA.—La Compañía Mala Real Inglesa tiene una verdadera satisfacción comunicando a sus antiguos y constantes favorecedores, que desde que estalló el conflicto europeo, hasta el presente momento, sus espléndidos vapores-correos han efectuado, haciendo escala en los puertos españoles, 40 viajes de ida a los puertos de Brasil y Rio de la Plata y 62 viajes de regreso de los citados puertos a Europa, sin que durante la duración de los mismos los haya ocurrido ninguna novedad.

## Préstamos a todos CAPITALES EXTRANJEROS

Préstamos municipales a Compañías de ferrocarriles, Centrales eléctricas y a Entidades en general.

Condiciones ventajosas sujetas al tipo de interés oscilante del 4 al 6 por 100 anual y a la duración de los préstamos de diez a treinta años. Grandes facilidades en las devoluciones.  
A los veinticinco días de practicada la INSPECCION de los bienes ofrecidos en garantía, entrega de las cantidades.  
Gastos notariales, calculanse un 5 por 1.000 para las grandes cantidades y un 30 para las pequeñas.  
Gastos inspección a cargo de los propietarios; parte abonable al acto y parte después de realizada la operación.  
Comisión nuestra por una sola vez: **3 por 100** sobre la cantidad prestada.  
Constitución, en pocas semanas, de Sociedades importantes, aportando el capital cesario.

**Estricta puntualidad. 00 Absoluta reserva.**

Escribir con detalles a

**D. Roberto Ragazzoni**

Calle de Mendizábal, 28, pral., Barcelona

## MATERIAL PARA

Fábricas de manteca  
Queserías  
Gotas de leche  
Establos  
Lecherías  
& &  
y todo lo concerniente a la industria láctea  
Desnatadora "Diabolo". . . 65 l. 100 Ptas.  
120 150  
"DÁVID FERRER & C. S. en C."  
94, Paseo de Gracia.—BARCELONA

**Tarjetas de visita á precios módicos**



## VINO DE PEPTONA ORTEGA

Premiado con medalla de oro en el IX Congreso internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año de 1908.

LABORATORIO: Farmacia de Ortega, León 13, Madrid.—  
Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más perfectos.

Da actividad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión; es tan agradable como el mejor postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el VINO DE PEPTONA, que alimenta, preparándoles para recibir la alimentación ordinaria. Las personas debilitadas por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el VINO DE PEPTONA. Las embarazadas deben emplearlo todo el tiempo que dure el embarazo, para que su naturaleza no se destruya. Las señoras que dan de mamar a sus hijos deben usarlo constantemente, para que aumente la secreción de la leche y ésta sea más nutritiva y los niños se crien más sanos y robustos. Los niños deben tomar el VINO DE PEPTONA. Los ANEMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

### Hay que convencerse que la Tudaría

## Carlos Raspeño

CALDERERIA 53, SANTIAGO  
es la que tiene mejor surtido y la que vende más barato.

### HAY CINCO SEVERAS Y MUEBLES CARROZAS

LAS MEJORES DE LA CIUDAD.  
para servicios de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hielos muy baratos.—Férulas del país, de Madrid, con metal y metálicas para camisetas, mantes y trajes.  
Atención a toda clase de paños, sábanas y lencería.

Fuencaría de Carlos Raspeño Calderería 53

### El robusto automóvil inglés

## SUNBEAM

es el mejor del mundo, porque lo demostró ganando cuantas carreras y concursos importantes se han celebrado el pasado año. Tiene adjudicados los «records» de velocidad del mundo entero. Un doce caballos **SUNBEAM**, que hace más de cien kilómetros por hora, basta para hacer coches de otras marcas, hasta de 40 H.P.

El día 1.º de Octubre alcanzó en Brooklands la victoria más sensacional que registra la Historia, recorriendo

1.000 kilómetros en doce horas.

a sea 150 kilómetros por hora, de media.

batizando todos los «records»

del mundo entero.

sin parar su motor en las doce horas, cuando otros que lo han intentado, sólo resistieron a lo sumo, dos horas a esa marcha.

El coche **SUNBEAM** es el que promete ser vendido en mayor escala, por ser el que reúne exageradamente las dos condiciones pedidas hoy, o sea resistencia y rapidez, con poco número de caballos de fuerza. El 12 H.P. **SUNBEAM** es el tipo ideal y más barato.

Se solicita un buen Agente para esta provincia.

Automóviles "SUNBEAM".

Salle de Revolotes, 1.º

MADRID.

DESCONFIARSE DE LAS FALSIFICACIONES E IMITACIONES

Regístralo Firma: *Sunbeam*



Indicada y de las Puntos de Venta  
**CURACION RADICAL y RÁPIDA**  
(No depende del Impermeable)  
de las Fiebre, Gonorrea y Peritonitis

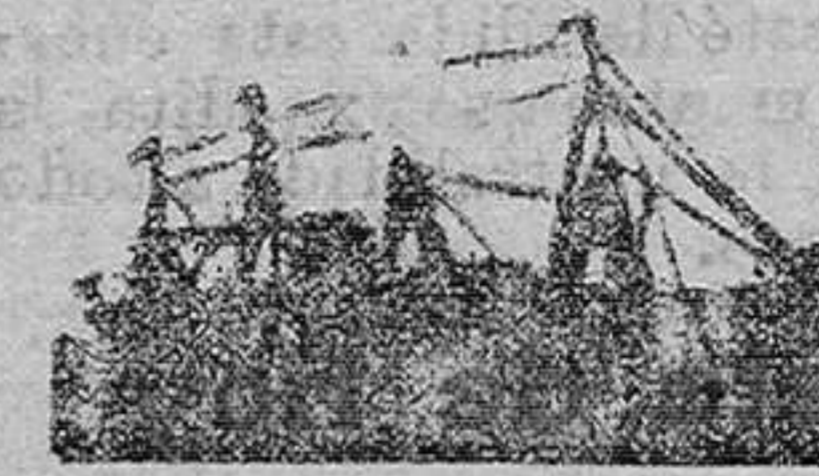
Cada caja de este Modelo (contiene) 100

En todas las Farmacias

## Academia de Derecho Madrid - Plaza de Santo Domingo, 14

Preparación de asignaturas y grupos de ellas para la próxima convocatoria de Septiembre, la cual puede adquirirse con facilidad y en poco tiempo por virtud de procedimientos especiales de este Centro, dirigido por el Presbítero-abogado D. José Cicuéndez.

**Espaciosas e higiénicas [habitaciones para internado]**  
Pidanse Reglamentos



## Servicios de la COMPAÑIA TRANSATLANTICA DE BARCELONA

**Línea de Buenos Aires**  
El día 4 de Julio saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz, el vapor **REINA VICTORIA EUGENIA** directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros del Norte y Noroeste, embarcarán en Coruña el primer día de cada mes.  
**Línea de New-York, Cuba y Méjico.** (Servicio del Mediterráneo)

El día 25 de Junio saldrá de Barcelona, el 26 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor **BUENOS AIRES** directamente para Nueva York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

**Línea de Cuba y Méjico** (Servicio del Norte de España)  
El día 16 de Junio saldrá de Bilbao, el 19 de Santander el 20 de Gijón el 21 de La Coruña el vapor

**ALFONSO XII** directamente para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta también precios convencionales para camarotes de lujo.

**Línea de Venezuela-Colombia**  
El día 10 de Julio saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

**MONTEVIDEO** directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Abello, la Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova. Se admite pasaje y carga para Vera Cruz y Tampico con trasbordo en Habana, Comina, por el ferrocarril de Panamá y las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con trasbordo en Colón para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Curapano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Filipinas**  
El día 10 de Junio saldrá de Cádiz, y el día 3 de Barcelona el vapor **C. DE EIZAGUIRRE** directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapure, Ho-Ho y Manila sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

La carga y pasaje de La Coruña para Filipinas, la tomará el vapor «Cataluña» el 1.º de Junio para trasbordar en Cádiz el vapor «C. de Eizaguirre».

**Línea de Fernando Póo**  
El día 2 de Julio saldrá de Barcelona el vapor **CIUDAD DE CADIZ** con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, directamente para Tánger, Casablanca Mazagán Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Regreso de Fernando Póo el 2 haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten cargas en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

También se admite carga y se exp den pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas a familias, precios especiales, por camarote de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar a los pasajeros, dirigirse a los Agentes de la Compañía.

**SERVICIOS COMERCIALES.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones marítimas.

**Servicio especial.—Línea Brasil-Plata**  
El 27 de Junio saldrá de La Coruña el vapor **P. DE SATRUSTEGUI** directo para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Queda prohibido en absoluto subir a bordo, sin previa presentación] de tarjeta de la Agencia autorizándolo.

Informará en la Coruña la Agencia de la Compañía Transatlántica.

## Balneario de Liérganes

Unicas aguas que curan los catarros de la nariz, brónquios y pulmón, la predisposición a los mismos y a la tisis.

Magníficas y nuevas reformas en las salas de inhalación y en los hoteles, dotados de instalaciones modernísimas. Telégrafo, teléfono, giro postal, ferrocarril a Santander y garage. Pídase la nueva guía al administrador del Balneario (LIÉRGANES, Santander).

## Esquelas de defunción hasta las cinco de la tarde